

# Spezielle Geschäftsbedingungen Online-Backup

Die folgenden allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für die Dienstleistungen und Produkte, die von den Mitgliederfirmen der Gruppe CELESTE erbracht werden, insbesondere von den Unternehmen SMARTPHONE SA und VTX SERVICES S.A. sowie deren Zweigniederlassungen (BIELSTAR, VTX SVIZZERA ITALIANA, VTX DATACOMM, VTX INTELLINET, VTX NETWORK SOLUTIONS, VTX OMEDIA, VTX DECKPOINT), nachstehend "der Anbieter". Sie legen fest, in welchem Rahmen der Anbieter dem Kunden das Online-Backup zur Verfügung stellt. Die genauen Bedingungen werden in folgenden Dokumenten beschrieben:

- in den vorliegenden Speziellen Geschäftsbedingungen
- in den Allgemeinen Bedingungen für die Leistungen (Services und Produkte) der Gruppe CELESTE.
- im Anmeldeformular oder dem entsprechenden elektronischen Dokument

- in der aktuellen Preisliste

Beim Anmeldeformular kann es sich um ein Papierdokument, ein elektronisches Formular oder eine telefonische Anmeldung bei einer Vertrauensinstanz handeln.

## 1. Gegenstand des Vertrags

Der Anbieter stellt dem Kunden eine Dienstleistung zum Speichern und Wiederherstellen seiner Computerdaten über eine Internetverbindung bereit.

Die Internetverbindung ist nicht in der Dienstleistung inbegriffen. Allfällige Kosten für Verbindung und Verkabelung gehen zulasten des Kunden.

Der dem Kunden zugeteilte Speicherplatz ist im Vertrag aufgeführt.

## 2. Lizenz-Miete (ASP-Modus)

Der Kunde kann beim Anbieter Software-Lizenzen mieten. Der Zentralserver wird zum Anbieter verlegt. Der Kunde bezahlt für die Nutzung des Servers und der auf seinem Gerät installierten Software eine Mietgebühr. Installation und Benutzung der Software und der vom Anbieter bereitgestellten Anleitungen sind ohne ausdrückliche Bewilligung durch CELESTE untersagt. CELESTE erteilt dem Kunden eine Lizenz unter folgenden Voraussetzungen: Er anerkennt die folgenden Geschäftsbedingungen. Er hat ein Abonnement für Backup Online, Backup Online Unlimited oder Backup Online PRO abgeschlossen. Er bezahlt die Abonnementsgebühren pünktlich und ohne Unterbruch. Sobald die Installation erfolgreich abgeschlossen ist, trägt der Kunde die Verantwortung für die gesamte Software. Er verpflichtet sich, das Programm nicht zu kopieren, an Dritte weiterzugeben, zu zerlegen oder auf irgendeine Art zu verändern, zu übersetzen, zu lizenzieren und mit anderen Programmen zu fusionieren. Nach Vertragsablauf ist der Kunde unabhängig von der Ursache verpflichtet, das Programm zu deinstallieren.

## 3. Allgemeine Merkmale von BACKUP ONLINE

### 3.1 Backup Online

Backup Online ist eine auf dem Client-Server-Prinzip basierende Lösung zur Speicherung der Computerdaten eines Arbeitsplatzes oder Servers (nur bei Backup Online PRO).

### 3.2 Backup / Retrieve

Im Rahmen der Leistungen Backup Online und Backup Unlimited speichert das System höchstens die letzten 5 Versionen einer Datei. Der Kunde kann die Anzahl der zu speichernden Dateiversionen im Software-Programm jederzeit reduzieren. Bei der Leistung Backup Online PRO speichert das System die letzten 10 Versionen einer Datei.

### 3.3 Online-Interface

Das Webinterface von Backup Online funktioniert nur, wenn der Internet-Browser JAVA akzeptiert.

### 3.4 Konformitäten der Kundengeräte

Um Backup Online zu nutzen, benötigt der Kunde einen dazu kompatiblen Computer, eine Internetverbindung (wenn möglich über Breitband) und eine gültige E-Mail-Adresse.

Um Backup Online PRO zu nutzen, benötigt der Kunde einen dazu kompatiblen Computer, eine Internetverbindung (wenn möglich über Breitband) und eine gültige E-Mail-Adresse.

### 3.4 Vertraulichkeit

CELESTE verpflichtet sich, über das Bestehen und den Inhalt der mittels Backup Online auf den Servern abgelegten Dateien und Daten Stillschweigen zu wahren und sie nicht an Dritte weiterzugeben. Vorbehalten bleiben Verstöße des Kunden gegen die geltenden Vorschriften und/oder Begehren von zuständigen Verwaltungs- und Justizbehörden.

### 3.5 Viren

CELESTE kann alle vom Kunden gespeicherten Daten, die sich als fehlerhaft oder virenverseucht erweisen oder die Computerprogramme enthalten, welche die Soft- oder Hardware von CELESTE beschädigen, löschen oder in Quarantäne stellen. CELESTE informiert den Kunden so schnell wie möglich per E-Mail über solche Aktionen.

Der Kunde haftet in jedem Fall allein für seine gespeicherten Daten.

### 3.6 Zugang

CELESTE ist verpflichtet, dem Kunden rund um die Uhr (24/7) Zugang zu den Servern zu gewähren. Ausgenommen sind allfällige Störungen oder Wartungsarbeiten, die für das einwandfreie Funktionieren des Netzwerks und der IT-Server nötig sind, sowie Fälle höherer Gewalt.

Ist CELESTE gezwungen, den Serverzugang zu unterbrechen, bemüht sich CELESTE, den Kunden möglichst rasch zu informieren.

### 3.7 Sicherheit

CELESTE verpflichtet sich, alle nötigen Massnahmen entsprechend dem neusten Stand der Technik zu ergreifen, um die Sicherheit der mittels Backup Online gespeicherten Dateien und der Daten des Kunden zu gewährleisten.

Diese Sicherheitsmassnahmen entbinden den Kunden jedoch nicht von seiner Pflicht, die nötige Software (Virenschutz für E-Mail und Internet) zu verwenden und die Datenintegrität regelmässig zu analysieren und zu erhalten.

## 4. Allgemeine Merkmale von BACKUP ONLINE Unlimited

Zum Schutz aller Benutzer des Dienstes verbietet CELESTE eine unverhältnismässig starke Nutzung des Dienstes, die wesentlich über die durchschnittliche Nutzung durch die anderen Benutzer in einem bestimmten Zeitraum hinausgeht. In einem solchen Fall bietet CELESTE dem Kunden einen anderen Tarif oder ein anderes Produkt an, mit dem er die Leistungen von CELESTE unterbruchsfrei weiternutzen kann. Lehnt der Kunde das Angebot ab, kann CELESTE nach eigenem Ermessen von Rechts wegen mit oder ohne Vorankündigung Massnahmen ergreifen, um den Speicherplatz oder die Netzkapazität zu beschränken oder den Vertrag sistieren oder auflösen.

## 5. Installation

Sofern nicht schriftlich etwas anderes vereinbart wurde, beträgt die Frist für die Inbetriebnahme 1 bis 10 Werktagen nach Erhalt des Vertrags (sowie aller notwendigen Angaben).

## 5.1 Aufschaltung

- Kontoeröffnung: Der Anbieter schaltet die Speicherkonten auf und liefert dem Kunden die nötige Software.
- Installation der Software: Der Kunde installiert das Programm selbst.

## 6. Support

Der Anbieter stellt seinen Online Backup-Kunden einen Support per Telefon oder E-Mail zur Verfügung.

## 7. Verantwortung des Kunden

### 7.1 Erlaubte Handlungen

Der Kunde ist berechtigt, das Programm auf einem Arbeitsplatz, der seiner Verantwortung untersteht, zu installieren und diesen Arbeitsplatz zur Datenspeicherung zu benutzen;

- das Programm zum Speichern von Daten seines Arbeitsplatzes zu benutzen;
- die Anleitungen im Rahmen der erlaubten Nutzung des Software-Programms zu verwenden;
- das Programm auf einen anderen Arbeitsplatz zu übertragen, sofern dazu ein aktives Konto benutzt wird;
- eine Sicherheitskopie der Software zu erstellen. Der Kunde ist verpflichtet, die im Programm enthaltenen Urheberrechte von CELESTE in die Kopie einzufügen. Jedes andere teilweise oder komplette Kopieren des Software-Programms ist untersagt.

### 7.2 Untersagte Handlungen

Der Kunde und von ihm beauftragte Dritte sind nicht berechtigt:

- die Software zu kopieren;
- die Software, die Anleitungen und/oder den Aktivierungscode an Dritte weiterzugeben oder ihnen zur Verfügung zu stellen. Im Falle eines Transfers muss der Anbieter informiert werden. Bei Zuwiderhandlungen wird die Lizenz mit sofortiger Wirkung entzogen;
- die Software und die dazugehörigen Anleitungen zu verteilen, zu vermieten, auszuleihen, eine Unternelizenz der Software und der Anleitungen zu erstellen oder eine andere Transaktion mit Software und Anleitungen zu tätigen;
- die Software zu ändern, anzupassen, zu fusionieren oder zu übersetzen, auch nicht mit der Absicht, allfällige Fehler zu korrigieren;
- die Software neu zu entwickeln, zu zerlegen oder zu dekompileieren, es sei denn, der Kunde erhält vom Anbieter die schriftliche Erlaubnis zur Dekompilierung der Software, um sie für ein anderes Programm funktionsfähig zu machen;
- Hinweise zur Produktidentifikation, Vermerke zu den Urheberrechten sowie Beschränkungen auf dem oder im Software-Programm und den Anleitungen zu löschen, zu verändern oder zu verbergen;
- das Online-Backup zum Speichern von anstössigen, obszönen oder strafrechtlich relevanten Fotos, Filmen, Artikeln, Musik- und anderen Dateien, die auf einem PC gespeichert werden können, zu benutzen;
- die Software aus dem Land, in dem es der Kunde gekauft hat, zu exportieren, es ins Ausland zu senden, zu übertragen oder es auf irgendeine andere Weise ins Ausland zu schaffen, es sei denn, er benutzt dazu seinen persönlichen PC im Rahmen seiner Berufstätigkeit;

mit dem Online-Backup einen Backup der Daten eines andere Servers, als dem, auf dem das Programm installiert ist, zu erstellen.

### 7.3 Überschreitung der Speicherkapazität

Wird die im Abonnement vereinbarte Speicherkapazität überschritten, kann der Anbieter dem Kunden die Leistung entsprechend der Grösse der Überschreitung verrechnen. Der Kunde wird vorgängig darüber informiert. Weigert er sich, die Rechnung zu bezahlen, wird die Leistung so lange eingestellt, bis er die verwendete Speicherkapazität reduziert.

## 8. Verantwortung des Anbieters

Der Kunde anerkennt, dass trotz der starken Automatisierung des Programms bestimmte Daten nicht auf den Rechenzentren von CELESTE gespeichert werden können und demzufolge verloren gehen können.

Auf keinen Fall kann der Anbieter für den Verlust von Daten, den Zugriff durch Dritte oder für die Abzweigung von über das Netz transportierten Daten verantwortlich gemacht werden.

Die in den Rechenzentren gespeicherten Daten sind mit dem persönlichen Code des Kundenkontos verschlüsselt. Bei Verlust dieses Codes kann er durch den CELESTE Support mit einem speziellen Tool reaktiviert werden. Die auf den Servern gespeicherten Daten bleiben im Besitz des Kunden. Der Anbieter verpflichtet sich, den Code des Kundenkontos nicht dazu zu verwenden, die in den Rechenzentren gespeicherten Daten einzusehen oder diese an Dritte weiterzugeben.

## 9. Vertragsdauer und Kündigung

### 9.1 Begriffe

Die Verpflichtungen des Kunden beginnen mit der Vertragsunterzeichnung. Als Datum der Aufschaltung gilt das Versanddatum der Software und der Aktivierungsparameter an den Kunden. Dieses Datum kennzeichnet den Beginn der Dienstleistung.

### 9.2 Rechnungsstellung

Bei einer Aufschaltung vor dem 7. Tag des Monats erfolgt die erste Abrechnung am 1. Tag des laufenden Monats.

Bei einer Aufschaltung nach dem 7. Tag des Monats erfolgt die erste Abrechnung am 1. Tag des auf die Aufschaltung folgenden Monats.

### 9.3 Vertragsdauer

Der Vertrag wird für eine Mindestdauer von einem Jahr abgeschlossen, sofern im Vertrag keine andere Dauer festgelegt wurde. Er wird stillschweigend jeweils um ein Jahr erneuert, sofern er nicht unter Einhaltung einer Frist von 3 Monaten auf den Jahrestag der Aufschaltung schriftlich und per Einschreiben gekündigt wurde.

### 9.4 Kündigung durch den Kunden

Im Falle einer vorzeitigen Kündigung hat der Kunde für die für CELESTE entstehenden Kosten aufzukommen. Diese sind folgendermassen festgelegt: Der Kunde bezahlt den gesamten, für das laufende Vertragsjahr fälligen Beitrag.

Nach der Kündigung des Kontos bleiben die Dateien für die Dauer von höchstens 3 Monaten auf den Servern des Anbieters. Der Kunde kann die Rückgabe seiner Daten bei CELESTE beantragen.

### 9.5 Kündigung durch den Anbieter

Der Anbieter kann bei missbräuchlicher Verwendung und insbesondere im Falle einer Verletzung der Paragraphen 6.1 und 6.2 des vorliegenden Vertrags die Speicherkonten fristlos und ohne Entschädigung löschen. Der Kunde haftet dem Anbieter gegenüber für die durch die Verletzung der genannten Vertragsbestimmungen entstandenen Schäden.

Bei Nichteinhaltung der Zahlungsbedingungen behält sich der Anbieter vor, sämtliche Leistungen einzustellen und die gespeicherten Daten zu löschen. Die Kosten für eine erneute Aufschaltung der Konten werden dem Kunden belastet.

Der Anbieter behält sich vor, seine Tarife zu ändern, wobei er den Kunden jeweils 2 Monate im Voraus in einer ihm angebracht erscheinenden Form informiert. Die online aufgeschalteten Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) gehen den gedruckten Geschäftsbedingungen vor. Die Vertragsparteien sind sich einig, dass CELESTE jederzeit im eigenen Ermessen Änderungen an ihren Leistungen vornehmen kann und diese durch entsprechende Änderungen in den online aufgeschalteten Allgemeinen Geschäftsbedingungen Gültigkeit erlangen.



#### 9.6 Informationen

Der Anbieter behält sich das Recht vor, den Kunden per Post oder per E-Mail über neue Dienstleistungen und Produkte zu informieren, sofern der Kunde dies nicht schriftlich abgelehnt hat.

#### 10. Gerichtsstand und anwendbares Recht

Alle Streitigkeiten, die zwischen den beiden Parteien im Zusammenhang mit der Ausführung oder Auslegung des Dienstleistungsvertrags entstehen können, werden den Gerichten, die in den Allgemeinen Bedingungen der entsprechenden Leistungen (Dienstleistungen und Produkte) der Mitgliederfirmen der CELESTE festgelegt sind, unterbreitet. Diese werden von Anbieter und Abonnenten ausdrücklich für zuständig erklärt.

Dezember 2024